

ENTKALKUNGS-ANLEITUNG ISTRUZIONI DI DECALCIFICAZIONE INSTRUÇÕES PARA A DESCALCIFICAÇÃO

ES 100 PRO



Zuerst Bedienungsanleitung lesen und beachten. Entkalkungsanleitung ersetzt nicht die Bedienungsanleitung. • [Leggere prima le istruzioni per l'uso e rispettarle. Le istruzioni per la decalcificazione non sostituiscono le istruzioni per l'uso.](#) • Ler e ter em atenção primeiro o Manual de Instruções. O Manual de Descalcificação não substitui o Manual de Instruções.



en

fr

NESPRESSO®

de

it

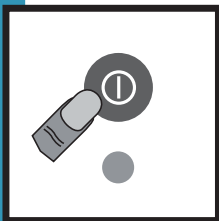
pt

1 Entkalkungs-Anzeige Segnale di decalcificazione Indicação de descalcificação

Nie Essig verwenden!
Non usare mai aceto!
Nunca utilizar vinagre!



Alle grüne Lampen blinken.
Spie verde lampeggiano.
Luzes verde piscar.



Gerät ausschalten.
Spegnerre l'apparecchio.
Desligar o a parelho.

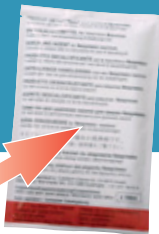


Kapsel auswerfen.
Espellere la capsula.
Extrair a cápsula.

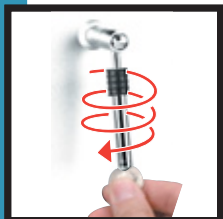


Abtropfschale leeren.
Svuotare la vaschetta raccogliocce.
Esvaziar placa onde caem as gotas.

2 Vorbereitung Preparazione Preparação



Schutzmassnahmen auf Verpackung beachten!
Leggere le misure precauzionali sull'imballaggio!
Leia as medidas de protecção na embalagem!



Düse abschrauben.
Svitare il beccuccio.
Desenrosar o bocal.



Düse zerlegen + reinigen.
Smontare e pulire il beccuccio.
Desmontar + limpar o bocal.



0.1 l Entkalker +
0.9 l Wasser einfüllen.
Riempire 0.1 l decalcificante +
0.9 l di acqua.
Encher com 0.1 l de descalcificante +
0.9 l de água.



Gefäss unter Kaffeeauslauf stellen.
Mettere il recipiente sotto l'erogatore
del caffè.
Colocar um recipiente debaixo da
saída do café.

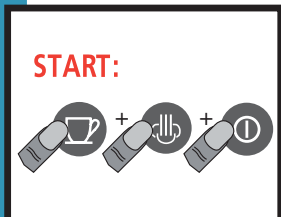
3 Entkalken Decalcificare Descalcificar



Während Entkalkung Bügel nicht öffnen + Dampf nicht benutzen!

Durante la decalcificazione non aprire nè la ganascia nè utilizzare la funzione vapore!

Durante o processo de descalkificação não deve abrir a alavanca nem utilizar o vapor!



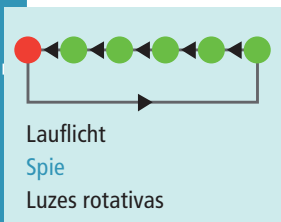
Miteinander
Contemporaneamente
Simultaneamente



3 Zyklen «Kaffeesystem».

3 cicli «sistema caffè».

3 Ciclos "Sistema de café".



Lauflicht

Spie

Luces rotativas



Heisswasser EIN

Acqua calda ON

Agua quente ON

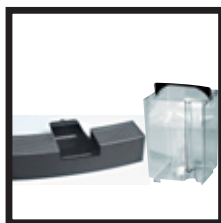
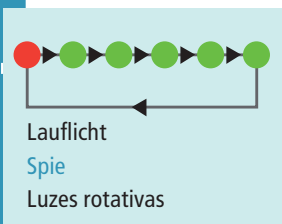


2 Zyklen «Heisswasser-System».

2 cicli «sistema acqua calda».

2 Ciclos "Sistema de água quente."

4 Spülen Sciacquare Enxaguar



Abtropfschale und Tank leeren. Tank spülen + ganz füllen.
Svuotare vaschetta. Sciacquare e riempire il serbatoio.
Esvaziar placa onde caem as gotas e o depósito, lavar e encher completamente o depósito.

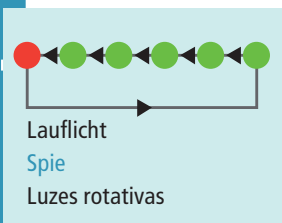
START:



Miteinander
Contemporaneamente
Simultaneamente



«Heisswasser-System» spülen.
Sciacquare "sistema acqua calda"
Enxaguar «Sistema de água quente»



Heisswasser AUS.
Acqua calda OFF.
Água quente OFF.



«Kaffeessystem» spülen.
Sciacquare «sistema caffè».
Enxaguar «Sistema de café».

Gerät schaltet automatisch aus.
La macchina si spegne automaticamente.
A máquina desliga automaticamente.

5 Beenden Terminare Finalizar

Entkalker-Rückstände vom Gerät abwischen!

Pulire la macchina dai resti della soluzione
decalcificante!

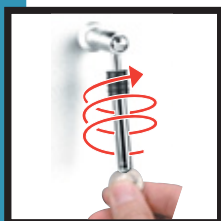
Limpar com um pano os restos de descalcificante
do aparelho!



Düse zusammensetzen.

Fissare il beccuccio.

Montar o bocal.



Düse anschrauben.

Avvitare il beccuccio.

Voltar a enroscar o bocal.

0807